

En Serbia Pelean Contra los Nazis

CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Viernes 28-1-41

Miembro del Consejo de Prensa Libre del Uruguay
y del "Círculo Periodístico Indoamericano"

Número 239

Diretor Responsable - Propietario: Luis Comoloy Dijon —

Fundado el 6 de Mayo de 1940 por Luis Comoloy Dijon y José S. Doti

Año II

YOUNG. (Río Negro)

Young Saludará a sus Primeros Pilotos-Aviadores

El Domingo en
a Escuela N.o 34

AL COMITÉ DE EX ALUMNOS
DISTRIBUIRA PREMIOS
LA APLICACIÓN

Gesto digno de imitarse es el
este Comité. He ahí lo resuel
en su última sesión:
El Comité de Ex-Alumnos de
Escuela N.o 34 resolvió otorgar
un premio a cada clase de su Es
cuela; que serán adjudicados a
una niña cuya aplicación sea más
bresaliente.

Los premios que han obtenido
con el fin mencionado son los
siguientes:

Para 4 año, 1 máquina foto
gráfica, donada por Marcelino In
arte.

3 año, 1 lapicero y lápiz

lápiz con un año de garantía,

donado por el Comité.

2 año, 1 juego mantel de té,

donado por W. Meyer y E. Gó
mez.

1er año B, 1 escritorio para

niño de 4 a 10 años, donado por

E. Ortiz.

1er año A, 1 monopatín, dona

do por G. Martínez y C. Salvetti.

Estos premios serán distribui

dos por una Comisión que se ha

designado a tal objeto, integrada

por los Sres. Marcelino Indarte y

Washington Meyer y las seño
ras Luisa Belamendia y Adelia

Indarte, secundados por los Sres.

Graciela Ortiz, Enrique Gómez y

Graciela Martínez.

CORRESPONSALIA DE VILLA BORGES

En la Escuela N.º 22, Paso de la Cruz

El 20 del Cte. se realizaron los exámenes de fin de año en la Escuela del epígrafe. Ante un numeroso público la mesa examinadora presidida por el Inspector de Escuelas Sr. Podestá, y con asistencia de la mayoría de los miembros de la Comisión Fomento, procedió a examinar a los educandos que asisten a dicho centro de enseñanza. Con orgullo con verdadera satisfacción que todas las clases demostraron amplios conocimientos lo que patentiza el esfuerzo realizado durante el año por la directora señorita Emilia Tonarelli y su Ayudanta Sra. Carmen Vessoso de Tonarelli, a quienes presentamos nuestras sinceras felicitaciones.

Terminado el examen, y luego de entonar el Himno Nacional un conjunto de niñas, se llevó a cabo el programa con el siguiente repertorio:

- 1 Piezaaria, por Muñeca Miranda.
- 2 La Jaula vacía, por Luis Irken.
- 3 Mi Bandera, por Chelita Taureh.
- 4 Las Manzanas del Sur, canto y danza, por Muñeca Miranda y Nelly Imken.
- 5 Mi Bicolor Amada, por Ketty Miranda.
- 6 Los Poetas no deben cenar, por Nelly Soto.
- 7 Hadas, por María Morales, Mirta Acuña, Muñeca Miranda y Lettis Imken.
- 8 Un Día de Campo, por Nelly Imken.

CORRESPONSALIA DE NUEVO BERLÍN

Sobre Islas Uruguayas en Conflicto

Con procedencia de Montevideo visitaron esta localidad los periodistas de «La Mañana» Sres. Raúl A. Duarte y Luis Enrique Carbó con objeto de realizar una nota sobre el asunto de las Islas Uruguayas en conflicto reportaron a los isleños Eduardo D'Andrea y Valentín Beraeago sobre procederes de las autoridades Argentinas en las islas no permitiendo sacar la leña, maderas, miel, etc. para los puertos Berlin y Fray Bentos; sin antes ir a desaparecer a «Concepción del Uruguay» distante 70 kilómetros, para poder llevar sus productos a 15 o 20 kilómetros,

C. Directiva Círculo Club Uruguay

Presidente, Vicente Román Ilio; Vice Pte., Carlos M. Córdoba; 2 Vice, Antonio Souto Rey; Tesorero Dr. J. J. Pitta Nebril; Pro Tesorero, Julio Garbarino; Secretario, Celestino Fernández; Pro Secretario, Horacio Silva Pá. — Vocales: Augusto Schulz, Manuel P. Santos, Aurelio Orozco, Julio Mernes, Francisco Bairo, Emilio Meira, Pocho Silva, Elvio Gedoy. Se reunieron días pasados para proceder a la entrega de las medallas a los ganadores. Pocho Silva, Román, Pototo, Gutiérrez, Godoy.

Defunción

Visita de un síncope cardíaco dejó de existir en la capital

Bodas de Plata

Brillantes contornos asumió la reunión social, realizada el 21 del Cte. en la Estancia «La Palmita», residencia de los esposos Dolz-Reggiardo, con motivo de la celebración de sus bodas de plata. Con la amabilidad que les caracteriza, atendieron a numerosísimo público que se había congregado a participar de la fiesta. Vimos allí personas llegadas de Montevideo, Paysandú, Florida y de todos los ámbitos del Dpto. lo que demuestra la gran consideración y afecto que se les tiene al gentil matrimonio.

Participó la concurrencia de un exquisito menú, al que no faltó el tradicional con «cuerpo», así como de un bien servido «Lunch», quedándose además animadamente hasta las primeras horas del día 22.

Viajeros

Visitaron esta localidad, con motivo de intervenir en la Mesa Examinadora de la Escuela, las Educadoras Srtas. Ana Tonarelli, Mary Rosas y J. Minetto, regresando a Algora.

— De Menafra la Sra. Manuela San Emeterio de Brácesco, su pequeño hijo Cacho y la Sra. Pina Duarte, regresando.

— De La Palmita, la estudiante de magisterio Srita. Teresita Dolz.

— De su establecimiento La Isla del, el Sr. Pichongó Bizonto.

4 Las Manzanas del Sur, canto y danza, por Muñeca Miranda y Nelly Imken.

5 Mi Bicolor Amada, por Ketty Miranda.

6 Los Poetas no deben cenar, por Nelly Soto.

7 Hadas, por María Morales, Mirta Acuña, Muñeca Miranda y Lettis Imken.

8 Un Día de Campo, por Nelly Imken.

9 Las buenas amigas, por un conjunto de niñas.

10 Pensando, por Ketty Miranda.

11 Escuela Uruguaya, Marcha Final.

Cosecharon nutridos aplausos

del numeroso público, por el arte con que se desempeñaron, los niños intervenientes en estos actos.

También para ellos lleguen nuevas palabras de estimulo.

Una Obra Digna de Sincero Aplauso

Ha Trabajado la Comisión de F. Escolar de Algorta

No hace mucho, y a pesar del mal tiempo que reinaba, se realizó en Algorta la festividad escolar y pudo apreciarse ese día y en esos momentos el fruto de la labor de la Comisión de Fomento Escolar del lugar.

En el patio de la Escuela, se ha construido con dinero recaudado, un modesto pero útil escenario, se han comprado bancos cómodos y amplios y se ha hecho a fuerza de lucha un verdadero teatrito para las representaciones escolares.

Veamos los beneficios que esto acarrea. Aparte de la gimnasia artística que se somete al alumno y de la cultura que ello representa, ésta mejora sirve para que los precoz artistas de Algorta realicen sus beneficios y puedan así recabar fondos para la querida escuela. Así se hace obra.

Feleitamos a la activa Comisión Fomento en la persona de su digno Presidente Don Isidro Messones, que en el limbo de sus canas guarda esa noble cruzada en P. o de los hombres de mañana.

Otros Curanderos Andan Sueltos!...

Días atrás fué puesto preso en Sanchez un curandero que hacía miles de magias y milagros por aquellos contornos, operando con sus habilidades entre la incauta y pobre gente que la fatalidad les juega una mala pasada.

Dicho curandero, y adivino que todo lo sabía, no adiñó que la policía lo iba a visitar y ese fué el día que cayó de su pedestal ultra-terreno.

Ahora falta decir que quedan varios curanderos sueltos y aquí en Young nomás hay varios y se debe proceder a ponerlos en su debido lugar.

El valor omnípotente de la ciencia lo exige y la ingenuidad del que sufre no debe ser pasado de estos vividores. Y menos en las actuales circunstancias.

El Sr. Comisario tiene la palabra...

Señora, Señorita, Caballero, cuando visite Paysandú no olvide de visitar nuestra casa por sus renglones bajos

Casa PIPERNO

Recién recibido un variado surtido en zapatos, sedas y tobalecos de alta calidad. Botas para campo y bombachas nos especializamos.

18 de Julio 1200, teléfono 1096 — Paysandú

Visite Ud. la

Parrilla Criolla

de Juan Adolfo Cáceres — Young

Especialidad en Lechones, Pollos Allo Spiedo y Minutas a Toda Hora. A pedido, Reparto a Domicilio, sin Recargo de Precios.

Abierto Día y Noche

Empresa Telefónica La Nacional

Tráfico Young-Mercedes al Sur

Se avisa a los Señores abonados y al público en general, que en cumplimiento de resoluciones del Directorio de las Usinas Eléctricas y Teléfonos del Estado, las comunicaciones de o para las zonas de Young-Paso de la Laguna - Menafra - Paso Leopoldo - Villa Borges y Ueste al Sur, seguirán ruta Mercedes, Sánchez, Young.

Paysandú, 19 de Noviembre de 1941.

Un nazi que deberá Aumenta la Demanda suicidarse de Lana en EE. UU.

Santa Fé.—El Sr. Haye, uno de los jefes nazis de Romang (Santa Fé), dejó al estallar la guerra que se suicidaría si Hitler la perdiese. Pero si la gana, quiere regresar al Tercer Reich, donde como «superhombre» arroja piensas lleva una vida paradisíaca. Ultimamente el comisionario Haye cerró en crederlo en la que llegó el caso se la pude recordar su promesa de hacer un año. Al parecer él mismo no creyó ya hoy que Hitler ganaría la guerra.—(De la Otra Alemania)

Y "Paysandú Ilustrado"?

No nos habíamos equivocado. De corte netamente nazi fascista, con una descarada afrenta a la Democracia, había aparecido días pasados un diario llamado «Paysandú Ilustrado». Fue la pedrada a los que creen al primero que llega con bombo y platillo, genuflexiones, adulterio, el pajaro voló según informes recibidos ya que «Paysandú Ilustrado», no editó su número 2 desde el 15 del Cte.

Algunos periódicos nazifascistas dijeron algo mejor desenmascararon al diario nazifascista, mientras quien se dice «demócrata» ha quedado mudo y «chitis mutis».

Peró solicita la ayuda demócrata.

Grasas

EXPORTACIONES

Para el Brasil se exportaron en octubre 100 toneladas de sebo prensado de Ramiro Segade y 387 toneladas de sebo vacuno de la misma firma, así como 183 toneladas de sebo de José M. Castro; para Estados Unidos Ruete envió 67 toneladas de sebo vacuno. Para Venezuela, Mercurio S. C., envió 74 toneladas de estearina y para Estados Unidos el Swift 16 toneladas.

DEL ANGLO DE FRAY BENTOS

En el vapor «Ciudad del Salto» el Anglo de Fray Bentos cargó para Montevideo 65 latas de grasa refinada con 1.360 kilos de glicerina.

Apertura de Sucesión

Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia de Primer Turno de Paysandú, Doctor Don Gualberto Pi, dictada como Encargado del Despacho del Juzgado Letrado de Primera Instancia de Río Negro, por licencia concedida al Titular, se hace saber la apertura de la Sucesión de Don Francisco Periáceo, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados, para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado. Fray Bentos, Octubre 29 de 1941.

Juan Serra Tur
Actuario 9
V/10/11/41

HELADOS

En la Confitería y Bar

INDEPENDENCIA
de ALBERTO GERFAUO

Servicio a domicilio
Pídalo por Teléfono 84

Young — Río Negro

CAMION FORD A
M O D E L O 31

Cabina cerrada—Recién ajustado y Rectificado—Cubiertas Nuevas Gran Ocasión.—Verlo y Tratar

Emilio Kalvermatter. F. Benfós

E-12-11-41

Se ofrece quesero para medianero con buenas recomendaciones. Dirigir se por carta a Augusto A. Deschenaux. Estación Juan Jackson Dpto. de Colonia.

pleo en el consumo directo.

La Comisión Nacional Pro Fomento de Cultivos Industriales, ha formulado muy oportunas indicaciones a los agricultores, en volantes que establecen las características de este cultivo y en cartillas que indican el medio de realizar las plantaciones con éxito.

Como es sabido, las fábricas elaboradoras de harinas, reclaman este producto, pero en caso de no producirse en el país debe ser importado.

Interesa que las cantidades exigidas por la industria así como lo que reclame el consumo directo se obtengan en nuestro medio, así que no es difícil, si se atienden las indicaciones que formula el citado organismo.

Los interesados deben, pues, dirigirse a esta entidad, Uruguay 761, donde serán atendidos de inmediato.

Plante Garbanzos

OFRESCO

de 1.000 a 1.300 kilos de Sudan Grass especial garantido de toda mala se' milla, sorgo y demás, a precio muy conveniente. Tratar con Eduardo C. Bochard en Tres Bocas Río Negro, Telef. Suc. 1

OMNIBUS EMPRESA TERRA

Servicio Diario de Omnibus Mercedes - Young y Vice Versa. Combinación Directa con Motocar a Montevideo-Cardon. Combinación en el Día con Cardona, Drabble-Bizcocho-Dolores-Fray Bentos.

Salidas de Young a las 12 a. m.

Salidas de Mercedes a las 7 a. m.

YOUNG
Restaurant Avenida

MERCEDES
Agencia Terra

Sociedad Anónima

La Cooperativa

F R A Y B E N T O S

Visitarla y Comprar una vez, es Comprar Siempre en Esta Casa

Es la Más Antigua, Acreditada y Conocida de Fray Bentos

Con Hechos y no Palabras
RESUELVE EL PROBLEMA

AMIGO DE YOUNG.—En su próxima visita a FRAY BENTOS, no deje de visitar nuestra Casa, la más completa en todos los ramos. Encontrará en ella, artículos de calidad, a precios bajos en artículos para Hombres, y en las secciones Tejidos, Mercería, Zapatería, Sastrería, Juguetería, Bazar, Ferretería, Almacén Barraca, artículos Sanitarios y Electricidad y RADIOS VICTOR.

Importante

RECUERDE BIEN.—Los sorteos mensuales a Accionistas y Clientes al contado, que hace la Casa. Una oportunidad única en plaza, que se ofrece para comprar sin gastar, pues se lleva favorecido en los sorteos compra Vd. sin dinero.

Remitimos Mercaderías Contra Reembolso

Sociedad Anónima LA COOPERATIVA
en Avenida Treinta y Tres Esq. España — Fray Bentos

(Continuación)

Las Actividades de la Christian Science

Transcripción de párrafos de una nota aparecida en el N.º 25, Enero-Mayo 1939

De la nota de los Dres. Elías Regules y Antonio Sicco de Febrero 2 de 1939 a la Comisión Honoraria de Salud Pública.— «De las actuaciones que contiene el expediente relacionado con las actividades de C. S. y allanamiento del local en que oficiaba la señora Poole, surge la evidencia de que concurren allí personas con el exclusivo fin de recibir tratamiento por afecciones de orden diverso, dejando de lado los auxilios que la ciencia médica podía ofrecerles, así lo expresan el 2 o, 3.o, 4.o, 5.o, 6.o, y 14.o declarantes»...

... «Sustrayendo de esta manera a los enfermos de la verdadera asistencia médica, no se limita, como resulta del expediente a estudio, a prestar apoyo moral a los enfermos deshaciados (ninguno de los que prestan declaración están en esta categoría) sino que realiza una acción nefasta para la salud o invade el campo de las actividades médicas, siendo esto más perjudicial cuando se enmascaran con el ejercicio de un culto y se reclama el derecho de ejercerlo en nuestro país, invocando la libertad que para ello existe»...

En esta nota se reclamaba sanciones para la señora citada por practicar curanderismo, y revisión de la autorización dada a la C.S. para desarrollar sus actividades en nuestro medio, con personería jurídica reconocida.

(CONTINUARA)

La "Tucura"

Características. Incremento de Esta Plaga. Perjuicios que Ocasiona. Procedimientos Para su Extinción.

(Continuación)

La lectura del comunicado pasado al siguiente año por el Inspector Regional ya mencionado, hace innecesario recurrir a otra fuente de información. Dice el Sr. Agrónomo Daniel Sáez: «Desde fines de noviembre, hasta los primeros días del mes actual, la existencia de la langosta «tucura» en este departamento (considerando la habida en años anteriores) era mucha, y ha causado perjuicios en algunos maizales.

En Florida también aumentó significativamente el área de dispersión, puesto que de las 3/4 partes que abarcó la infestación durante el año 1940, pasó a comprender todo el departamento, con gran densidad, en el siguiente período.

Las zonas de «tucura» se han extendido, además, en los departamentos de Flores, Lavalleja, Treinta y Tres y otros. Lo que se deseaba dar era una impresión sobre el desarrollo que está adquiriendo la plaga en nuestro territorio, y creemos que con los ejemplos tomados, ya es suficiente.

Ahora se hace necesario insistir que la «tucura» quedará justificada,

sistir, y bien empleado resultará el tiempo a ello dedicado, si se logra obtener al final, el propósito perseguido con esta divulgación, señalando que la preocupación y acción de las autoridades de la Lucha contra la Langosta, no obtendrá nunca los resultados ansiados, si tropieza con la pasividad o resignación de aquellos hacendados y agricultores que preferían cargar a pérdidas los perjuicios experimentados, en lugar de colaborar a la solución del problema del cual resultan directamente perjudicados. Y es más de lamentar esta actitud, cuando existen medios prácticos, económicos y eficaces, para defenderte y combatir el mal.

Hemos venido refiriéndonos a

la amenaza que significa el avance de esta plaga, tanto para la agricultura, como para la ganadería, y quizás la insistencia en involucrar a los intereses pecuarios, llamó la atención de los señores ganaderos, quienes muy poco se han sentido perjudicados por la langosta «paranensis» en los períodos de invasión. Pero esta expresión: «Los campos donde

de inmediato, cuando afirmemos que, por distintas causas imputables a su característica singular, la langosta «tucura» desova en la tierra inulta o en los potreros, y prefiero para su alimentación las gramíneas, alfalfa y pastos tiernos con que deberá alimentarse la hacienda. Las zonas de «tucura» son en general más ganaderas que agrícolas, y aquí viene al caso hacer conocer un párrafo del Ingeniero Agrónomo Rafael Schiuma, de la Dirección de Sanidad Vegetal de la República Argentina, quien en su informe oficial sobre «tucuras»

expresa: «Los campos donde

SEMILLAS GARANTIDAS

De Sudan Grass, Libre de Sorgo, especial para siembra.

Se vende en «Santa Isabel» camino a Sánchez en lo de Van Lommel Hnos.

Muestra puede verse en lo del Sr. Francisco Klarich.

Se vende camion FORD Mod. 1930 en perfecto estado. Tiene solo 16.000 Km.—Verla y tratar con Agustín Barchi granja Sta. Juana Young.

Continuará



A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SI VA A
MONTEVIDEO
y visita FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis
entre RIO BRANCO y J. HERRERA y OBES.

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.



Y PRESENTANDO ESTE AVISO
OBTENDRÁ:

PARA UD. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO.

LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERÁN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "LA MAÑANA" de MONTEVIDEO.

CORTADOS
Estudios

Empresa de Pompas Fúnebres
MAQUIEIRA

Ofrece Servicios Completos y Modernos

Furgón Para Cualquier Lado de la República

Seriedad, Corrección y Precios Módicos

TRATAR:

Ramon Maquieira (h.)

YOUNG

TEMAS RURALES

Lucha Contra la Sarna Ovina

Al terminar la esquila de los lanares, se inicia el mejor período de lucha contra las parasitosis externas, **Sarna Ovina y Piojo Australiano**, fácilmente combatibles por medio de balneaciones generales.

Si en cada zona se hace simultáneamente la triple balneación impuesta por la LEY en vigencia, se obtendrá el máximo de rendimiento de las inversiones realizadas en sarnifugos y jornales.

Invite a sus vecinos a colaborar.

PROFESIONALES

CATALLINA SANGUINETTI SALVO — Partera — Hospital Young y atiende particular — Young. (R. Negro).

DR. CARLOS M. FISCHER — Médico cirujano — Director del Hospital de Young.

DR. CELIAR LOPEZ — Médico cirujano — Calle Montevideo — Young.

DR. HIPOLITO I. VACCARO — Cirujano dentista — Young.

DR. TOMAS BARTESAGHI — Abogado y Escritor — Fray Bentos, Rincón 1246 — Mercedes, Colón 312 — Young casa de Nicolás Donato (Segundo y último sábado de cada mes).

F. MARTINEZ BRACCO — Procurador de la Matrícula. Tel. 132 — Brasil 3342 — F. Bentos

DR. ANACLETO MONTERO — Cirujano dentista — Atiende en el Sanatorio Zeballos, del sábado a lunes. — Teléfono 73 — Young.

MARIO W. LONG — Químico-Farmacéutico — Young.

DR. SEMIRAMIDES L. ZEBALLOS — Médico cirujano — Calle 18 de Julio — Young.

DR. ELBIO KUSTER — Abogado — Rincón 454, edificio Bolsa de Comercio, Escrit. 208 Teléfono 8-03-03 — Montevideo.

DR. RICARDO KUSTER — Abogado — calle Ituzaingó 1485. — Escrit. 1 y 2 — Teléfono 8-84-05 — Montevideo.

CARLOS A. IMKEN — Asuntos Judiciales, Sucesos y Administrativos — Young.

TENEDOR DE LIBROS — Atiende de Contabilidad de Casas Comerciales y Establecimientos de Campaña. — Informes en esta Dirección.

CONRADO L. CASTIGLIONI — Químico-Farmacéutico — Av. 18 de Julio — Young.

JOSE S. ELISBURU — Escritor Público — Young.

Confitería "BUENOS AIRES"

Servicios Completos de Lunes para Fiestas, Contando con un moderno Amplificador con extensa Vaedad de Bailables.

PIDA PRESUPUESTO

CASA GENERAL 18 de Julio
Teléfono N.º 16
YOUNG Dpto. de RIO NEGRO

SUCURSAL
18 de Julio

rar en la lucha, que el esfuerzo colectivo brinda los mayores beneficios y elimina los focos de sarna persistentes que hacen peligrar el estado sanitario de sus ovinos y de los linderos.

Sin colaboración, las balneaciones individuales y aisladas, traen el desaliento por los fracasos, dado el fácil contagio de la sarna por intermedio de los alambrados linderos.

Si sus ovinos no están visiblemente infestados, y tiene "Patente Libre de Sarna", pero los ovinos linderos están o estuvieron con sarna es conveniente que dé dos baños precaucionales.

Inicie sus tareas asegurándose de que el baño está bien medido, y si es posible cargado con agua de lluvia, deshaciendo todas aquellas aguas que sean sumamente salobres o duras.

Utilice los sarnifugos aprobados, ajustándose estrictamente a las indicaciones del tambor o el paquete, para su preparación, especialmente en los arsenicales; con Sulfato de calcio o con la preparación casera «Cal y Azufre»; pue de recargarse el baño sin perjuicio para los lanares.

Prepare el líquido parasiticida el día antes de la balneación y al echar el sarnifugo al baño agite en forma uniforme toda el agua del baño.

Si prepara «Cal y Azufre» utilice la parte líquida color vino seco y no agregue al baño la borra que queda en el tacho de cocción o de decantación; esa borra es perjudicial para la lana y no tiene valor sarnifugo; puede hacerse el lavado de la borra, agregando unos baldes de agua (40 o 50 litros), y al día siguiente, antes de iniciar la balneación, extrae y agrega al baño la parte cara del líquido sin revolver el «asiento».

(Continuará).

3er. Sorteo Gratuito Philips

Cuando Philips dice que regala, lo hace de verdad. He aquí un feliz agraciado de un aparato de radio.

«Mercedes Noviembre 13 de 1941. — Recibí de la Casa «Ferrer Hnos.», de la ciudad de Mercedes, por cuenta y orden de Philips del Uruguay S.A. de Montevideo, la cantidad de \$ 54.10 (Cincuenta y Cuatro con 10/100), importe pagado hasta la fecha por el receptor adquirido por mí, tipo 493 A, chassis N.º 1035, con fecha 15 de Julio de 1949 al señor Diógenes Ferrer, y que de acuerdo al Sorteo realizado el 21 de Octubre p.d., en el que salió premiado el N.º 288, extendido a mi nombre, lo obtuve enteramente gratis. — Firma: Alejandro Fernández — Cédula de Identidad Soriano. — Credencial N.º 5259.

Soriano. — Ojalá Young resulte también favorecido con la Diosa Fortuna.

na en próximos sorteos. No es tarifa lejos, ya que nuestro pueblo ha batido el record de compras de aparatos de esa marca.

EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 4a Sección del Departamento de Río Negro, se cita y emplaza por el término de sesenta días, a quien se considera dueño de dos novillos, pelo Rosillo de marcas y señal croqueta en la oreja izquierda uno y el otro, pelo pampa colorado de esta marca y señal mueca cruzada, que se encuentran a disposición de este Juzgado, conforme lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hiciera, se procederá a su venta en remate público como lo establece el Artículo 65 del Código citado.

Young, Setiembre 29 de 1941.

Juan Da Silva.
Juez de Paz.

Las respectivas marcas, se encuentran dibujadas en el Juzgado de Paz de la 4a Sección.

Edicto de Matrimonio

Oficina del Registro del Estado Civil de la Cuarta Sección del Departamento de Río Negro

En Pueblo Young y el día 21 del mes de Noviembre del año mil novecientos cuarenta y uno, a las nueve de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don NICOLAS MALINOVSKY, de veinticinco años de edad, de estado soltero, de profesión camionero, nacionalidad Russo, nacido en Minsk, domiciliado en Pueblo Young, esta sección y Doña PAULINA BEZMERTNY, de 18 años de edad, de estado soltera, profesión de labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en Santa Adelaida, Departamento de Flores, domiciliada en Pueblo Young, esta sección.

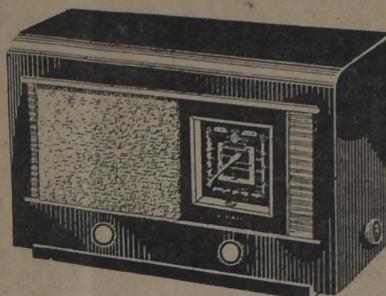
En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Periódico local «EL CENSOR», por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

Juan da Silva.
Oficial de Estado Civil.

PHILIPS

La Más Alta Calidad en RADIO



Tipo 434. — PERICON. Receptor a batería de 32.12 y 6 voltios, onda larga y corta, circuito especial creado sobre la base de elevado rendimiento y consumo mínimo, 1, 5 amperes por hora, sin perjudicar la buena sensibilidad y la alta calidad de sonido, sorprendente resultado en onda corta.

Disponemos de stock permanente de lámparas para alumbrado de 220, 32 y 6 voltios y cualquier material eléctrico.

Hacemos Instalaciones Eléctricas al más Bajo Precio y Empleamos Materiales Únicamente Autorizados por la U.T.E.

Jose S. Battistessa e Hijos

REPRESENTANTES OFICIALES

Calle Martírené YOUNG. — (Río Negro)

En Guichón: Juan C. Urruty

PASA JERO: Se alquila una casa material. 4 piezas cuarto de baño, un galpón cuarto. Frutal, y una Hectárea de terreno, tratar consu propietario. — Eduardo Da Silva.

V/5/12 41.

Gran Taller Mecánico

Hector A. Molle

Para el Automovilista Inteligente

En su Nuevo y Amplio Local

Un Taller Completo al Servicio del Automovilista

Nuevo Servicio de Autógena y Eléctrica

Agencia en Paysandú de la CORPORACION AUTOMOVILISTICA la Institución que presta mayores servicios GRATIS a los afiliados.

Hágase Socio y lo Comprueba

Si va Paysandú Recuerde que MOLLE es el Médico de su Coche que Debe consultar

18 DE JULIO Frente al Antiguo Local — Paysandú
Teléfonos: 1073 y 416

Propaganda a Cargo del Cine «Atenas»

Cinematografía

En Breve Domingo Conte en Nuestra Sala

Un acontecimiento artístico ción de Dios» dramática y es sin precedentes en nuestro am pectoral novela de amor con biente se registrará con la ya la que se presentará el elenco anunciada presentación en nues mencionado el día 4 de diciembre escenario del prestigioso bre próximo.

elenco radio teatral «Fulgotes». Los jóvenes escritores argen que encabeza y dirige el joven tinos Juan Carlos Chiappe y

galan cantor Domingo Conte. Aldo Luzz i escribieron con

Nos permitimos recordar al público que esta compañía ha actuado con extraordinario éxito en espacios ofrecidos por la Matinée de Juan Manuel, ante el micrófono de L.R. 6 Radio Mitre de Buenos Aires.

Aigo más de un mes duró la irradación de «Bajo la Protec- * * * * *

Máquina Trilladora

Red River Oliver con 20 días de uso. Tamaño mediano, se vende barata. Tratar con

ARTURO ROHNER
EN BELLACO

CASA céntrica de 2 piezas, cocina, des-
pensa, w.C. y galpónico terreno de 25x25 SE VENDE a Tra-
tar con Esteban Pasek

En estos breves comentarios de hoy diremos finalmente que la magnífica obra «Bajo la Protección de Dios» está dividida en tres extensos actos y consta de diez cuadros de insospechado in-

A Los Automovilistas

Francisco Klarich ha resuelto favorecer a quien le favorece y de esta manera: El arnado de la cubierta comprada y el arreglo de la cámara es completamente gratuito.

Este beneficio que redunda en Pro de os automovilistas será, ro lo dudamos tenido bien en cuenta por aquéllos.

Francisco Klarich

Taller de Vulcanización. — Venta de Baterías de Varias Marcas. — Venta y compra de cámaras y cubiertas.

Young. — Teléf: 78

Dr. Francisco Passalacqua

MÉDICO OCULISTA

Consultorio: RIO NEGRO 1546 — Montevideo

Especialista en Enfermedades de los Ojos
Ex-Adjunto a la Clínica Oftalmológica del H. Maciel

ANTEOJOS Y LENTES

CARDONA: HOTEL ORIENTAL

Lunes 1 de Diciembre de 8 a 7

Martes 2 « « 8 a 12

MERCEDES: HOTEL PARIS

Miércoles 3 de Diciembre de 8 a 12 y de 8 a 7

Jueves 4 « « 8 a 12 y de 8 a 7

DOLORES: HOTEL ORIENTAL

Viernes 5 de Diciembre de 8 a 7

Sábado 6 « « 8 a 12 y de 8 a 7

Domingo 7 « « 8 a 12 y de 8 a 7

FRAY BENTOS: HOTEL SANMARTÍN

Lunes 8 de Diciembre de 8 a 7

Martes 9 « « 8 a 12 y de 8 a 7

YOUNG: HOTEL CENTENARIO

Miércoles 10 de Diciembre de 8 a 7

Jueves 11 « « 8 a 12 y de 8 a 7

PAYSANDU: HOTEL NUEVO

Viernes 12 de Diciembre de 8 a 7

Sábado 13 « « 8 a 12 y de 8 a 7

Domingo 14 « « 8 a 12 y de 8 a 7

Lunes 15 « « 8 a 12

Unicamente en los Días Señalados

terés.

En próximos números de este interdiario, iremos ofreciendo datos que a todos interesarán referentes al debut de Domingo Conte.

Las Fábricas Textiles Brasileñas Trabajan Con Intensidad

LA DEMANDA EXTERIOR ES ENORME

Se ha reunido recientemente el Sindicato de Hileros y Tejedores, para considerar un pedido de importadores de las Indias Holandesas, interesados en adquirir de 250 a 300 millones de metros de tejidos. Para servir ese pedido sera necesaria la adopción de medidas extraordinarias, desde que se sabe que la industria textil brasileña está sobre cargada de demandas.

Las Obras del Puente sobre el Río Negro

Se ha tenido oportunidad de visitar las obras de puente sobre el Río Negro en construcción desde tantos años.

Ya ha sido construida una de las grandes arcadas, y actualmente se construyen los complicados armazones de madera para la construcción de otras dos de las gran des arcadas mencionadas.

Construidas estas dos—que llevarán bastante tiempo—faltarán aún dos más, ya que son cinco los arcos, de cincuenta metros cada uno que necesita el menciona do puente.

Construidos esos cinco arcos, todavía faltará el enorme piso, más los pilares que sustentarán a este, sobre las arcadas.

Es fácil suponer que todo ese trabajo, más las barandas y demás detalles, no podrá ser terminado ni este año, ni en el 1942, sobre todo teniendo en cuenta que hay que aprovechar el buen tiempo para adelantar.

No resulta aventurado, entonces, suponer que fácilmente nos iremos a 1945, para recién dar término a esta obra, una de las más importantes construidas en el país, en los últimos tiempos.—(El Bien Públco).

Peinados

JULY

ALTA NOVEDAD

Con motivo de la inauguración de su Nuevo Local, Obsequia a su Distinguida Clientela, con una Permanente Imparable por Sólo \$ 2.

Al lado de la Casa del Curto — YOUNG

Taller Mecánico de Isabelino Rodríguez

Al Lado del Hotel San Martín

Compostura de Autos, cualquier Marca. Arreglo de Dinamos. Tractores e Implementos Agrícolas

Vendo dos Trilladoras Usadas y en Buen Estado Una Runneld de 2 x 46 en \$ 1.800.
Otra Individual en \$ 1.500

YOUNG

Por un Acto de Arrojo El Rey lo Felicitó



El rey Jorge después de efectuar una larga visita a una de las grandes fábricas de armamentos de su país, felicita a uno de sus obreros, que actuó con gran arrojo durante un accidente del trabajo evitando la muerte de varias mujeres.

Panadería y Almacen “YOUNG”

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta —

Estación Young Reparto a Domicilio —

Dept. Río Negro FACTURERIA EN GENERAL —

HOTEL ACEVEDO URUGUAY 1127

(Entre Paraguay y Rondeau)

De PABLO ACEVEDO Y CIA.

Precios Incomparables

Montevideo U.T.E. 8-68-51

Defienda su salud y la de sus descendientes con el afamado depurativo

ELIXIR DE NOGUEIRA

del Farm. Químico João da Silva Silveira
Conocido hace 63 años como el verdadero específico para la

SÍFILIS!!!

Combatte las: HERIDAS, GRANOS, MANCHAS DE LA PIEL, FISTULAS, ULCERAS, HERPES, BARROS, BUBAS, RACQUITISMO, ESCRÓFULAS, SARNAS, ECZEMAS, DARTROS, REUMATISMO, y finalmente todas las enfermedades derivadas de la sangre impura.

EL ELIXIR DE NOGUEIRA

es su remedio

SIEMPRE IGUAL! SIEMPRE EL MEJOR!

DÉBILES y ANÉMICOS!

Tomen: VINHO CREOSOTADO

Poderoso fortificante que se recomienda especialmente para las personas débiles y anémicas.

VIGOROSO TONIFICADOR!

Del Mundo Social

Las tertulias de los domingos del Club Social Uruguay

Como de costumbre y con gran afuerza de público, todos los domingos se realizan en el local del Club Social Uruguay tertulias bailables.

Hasta la fecha, daban comienzo a las 19 horas.

A partir del domingo proximo esas tertulias darán comienzo a las 20 horas, finalizando a las 23. Quedan pues enterados los socios y simpatizantes de esta novel entidad social.

Boda Lawlor-Stirling

Con motivo del próximo enlace que se efectuará en Rincón de Francia entre la simpática Srta. Blanca Stirling y el joven Diego Lawlor, circula la presente participación de enlace:

Julio Stirling y Dora Cash de Stirling participan a Vd. el enlace de su hija Blanca con el Señor Diego Lawlor (hijo).

Diego Lawlor y María Esther Boloque de Lawlor participan a Vd. el enlace de su hijo Diego con la Señorita Blanca Stirling, ceremonia que se realizará en la Estancia Rincón de Francia el 6 de Diciembre.

ENFERMOS —

—Ingresó procedente de Algo ta la Sra. Clara S. de Coiro al Hospital local.

—Mejora rápidamente en dicho Hospital Aurora E. Tejeda que recientemente fué sometida a una delicada intervención quirúrgica con buen resultado.

—Mejora en el Sacatorio Mó delo de Paysandú la Sra. Zelma, B. de Gonzalez. —Mejoró en el Hospital Local, Ana Dias. Rosa S. de Weber, y Domingo G. de Nuñez.

Dr. Tomás Bartesaghi

Atenderá su estudio en ésta el próximo sábado 29 del Cte como de costumbre en el domicilio del Sr. Donato.

Agradecimientos

Los deudos de la que en vida fuera Doña Inés Do Santos de Berón, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen por estas líneas a todos aquellos que en una u otra forma se adhirieron y acompañaron los restos de la ex-tan a su última morada.

Eusebio Berón e hijos agradecen con especialidad por estas líneas a las familias de los Sres. Martín, Feo, Juan P. Elordoy, Juan Venecuici y Angel Sierra y María Maidana, quienes con todo desinterés procuraron de aliviar la situación por que pasó. También agradecen a todo el personal del Hospital local y en especial manera al Dr. Cesar López que no dejó ningún momento el cuidado de la finada.

Los hijos de la extinta Sra. Natalia Urbel de Voituret, agradecen a sus numerosas amistades que le acompañaron en su reciente desgracia y les hicieron llegar sus sentidas condolencias.

Confitería "BUENOS AIRES"

Servicios Completos de Luchs Para Fiestas, Contando con un moderno Amplificador con extensa Variedad de Bailables.

PIDA PRESUPUESTO

CASA GENERAL
Teléfono N.º 16

SUCURSAL
18 de Julio

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO

VIAJEROS —

—Procedente de Fray Bentos el pro secretario de la Intendencia Sr. Ricardo Hoghes.

—Para el mismo punto la educacionista Srta. Electra Giró.

—Para Paysandú el director del Hospital Local Dr. Carlos M. Fischer.

—Regreso de Paysandú la Sra. Nélida P. de Costa y sus pequeños hijos.

—De Paysandú el Sr. Belén González y sus hijos.

—Del mismo punto los Srs. Juan Luis y Toto González.

—Nos visitó procedente de Algora el Sr. Domingo Coiro.

—Es esperado mañana de Sánchez el joven Carlos Massa.

—De Paysandú el Sr. Fernando Innamorato y Sra.

—Para Paysandú el joven Tito Poggio.

—Para Estación Canning el joven Reynaldo Alvez.

—Parten mañana para Paysandú los Sres. Rubén J. Florio el Ing. Agr. Sr. Dubosh y Don Armando P. Pitamiglio.

Mañana exámenes en la Escuela N.º 9 de Sánchez

Mañana se realizan los exámenes en la Escuela N.º 9 de Sánchez a la hora 16 se dará comienzo a la festividad que pone término al año escolar como será una reunión de lo más simbólica desde ya vaticinamos un gran éxito.

Kermesses a beneficio del Club Sócial Young

Como ya dijimos estamos frente a un grandioso programa a beneficio del Club Social Young. La Comisión de Fiestas del Club de referencia trabaja con gran ahínco a los efectos de llevar a cabo Kermesses en el local de la Fábrica, ya que los Estatutos Sociales prohíben la realización en su local de esta clase de festejos. El 18 de Diciembre será la fecha inicial.

Cumpleaños

Ayer cumplió años la Srta. Olga Catalina Jones con tal motivo fué muy felicitada por sus múltiples amistades.

Edicto de Matrimonio

Oficina del Registro del Estado Civil de la Cuarta Sección del departamento de Río Negro

En Pueblo Young y el día 26 del mes de Noviembre del año mil novecientos cincuenta y uno a las 8 y 30 de la tarde a petición de los interesados boda: Que han proyectado unirse en matrimonio Don DIEGO CULLERMO LAWLOR de veintiún años de edad, de estado soltero, de profesión hacendado, nacido en la Loma, sección y Doma BLANCA STIRLING, de 24 años de edad, de estado soltera, profesión de labores de su sexo de nacionalidad Oriental nacida en la sección de Montevideo domiciliada en Rincón de Francia, esta sección.

En fe de lo cual íntimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio no proyectado, lo denuncian por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Yo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el Periódico local "EL CENSOR", por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

Juan da Silva.
Oficial de Estado Civil.

Exámenes de la Escuela N.º 34

El 30 del Cte. se realizan los exámenes en la Escuela N.º 34 que dirige la Sra. Estela C. de Bartaburu.

Dado las muchas invitaciones y los distintos números a realizarse será esta fiesta muy acomodada por el pueblo.

La despedida de anoche

Anoche a las 21 horas en el Hotel San Martín se llevó a cabo la despedida que un grupo de amigos le ofrecieron al estimado Nicolás Malinovsky. Dentro de un marco de fina camaradería fue cumplimentado el novio al que se le hicieron votos sinceros para una felicidad eterna conjuntamente con la que será su esposa.

Emocionado el novio agradeció las vivas muestras de afecto prodigadas.

Estuvieron presentes:

José Donato, Francisco Klarich, Victor Gounet, Natalio Olivera, Felipe Santana, Rogelio Zabala, Esteban Nedor, Elio Azzato, Alfredo R. Fuentes, José A. Santini, Armando Costa, Miguel Poniki, Orlando Portela, Foto Salvetti, Juan R. Tolosa, Héctor Zugasti, Isabellino Sierra, Washington Inderkum, Gilberto Inarte, Sr. Jaime, M. A. Marroni, Conrado Donato y nuestro Director.

Agradecimiento

Los deudos del extinto Pilar Rodríguez agradecen a los numerosos amigos que con motivo del primer aniversario de su fallecimiento les acompañaron a la misa funeral que en sufragio del alma del querido extinto se realizó en nuestra parroquia el lunes pasado

Agentes Nazis

La Paz.—En un Proceso por fraude, las pruebas acumuladas dieron como resultado la sentencia de la firma comercial nazi Kyllmann y Bauer, verdadero pulpo imperialista.

Se impuso a los nazi el pago de las sumas defraudadas al fisco y la multa respectiva.

Kyllmann y Bauer, extiende sus tentáculos a través del país entero y acumuló una fortuna fantástica a expensas de las masas populares bolivianas realizaba en sus libros omisiones voluntarias con objeto de burlar las disposiciones vigentes. Comprobado este delito por los revisores de Impuestos Internos, la empresa nazi trató de sobornar a estos funcionarios ofreciéndoles una coima de 30.000 bolivianos. Con autorización de sus

ESPECIALIDAD EN

Auógena y Trabajos de Obras

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce, cobre, aluminio, etc.

Trabajos Garantidos
Rogelio Bianchi
YOUNG



OFICINA DE INFORMACIÓN Y PRENSA

Yaguarón y Maldonado

Tel. 9-13-13

MONTEVIDEO

Representante de Avisos en Montevideo de

EL CENSOR

Gran Medio de Guerra



Vemos una formación de motociclistas de la Victoria y cuya efectividad bélica ha sido elogiada por Churchill.

JABON BÁO!
Ahora da premios!

OFERTA A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO
SIVA A MONTEVIDEO

y visita FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis
entre RIO BRANCO y J. HERRERA Y OBES.

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.



y PRESENTANDO ESTE AVISO

OBTENDRÁ:

PARA UJ. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFIAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO. O SI LO PREFIERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PÁGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO. LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERÁN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO "LA MAÑANA" de MONTEVIDEO.